

## "LA TARDE"

POSADAS, 28 de Octubre de 1917

### ¿Hasta cuando?

El tiempo transcurre día a día sin que aparentemente al menos, hayamos adelantado un paso. Hoy como ayer, como anteayer, como hace dos, tres, cuatro meses, un año, dos años, estamos sin saber cuando llegará el día tan ansiado por el pueblo de elegir sus concejales, de llevar a la casa comunal los hombres de confianza que le administraren sus intereses. Si alguien está en antecedentes, ese alguien se guarda el secreto. Cuando alguien habla del padrón o de la convocatoria a elecciones se formulando preguntas. Nosotros también preguntamos. La comisión municipal viene siendo un interrogante.

¿Que hace? ¿Que se propone? ¿Cuándo está listo el padrón? ¿Cuándo tendrán lugar las elecciones?

Las últimas noticias al respecto son las que nos suministra la Revista Municipal recientemente, y se refieren a dos meses atrás que el Poder Ejecutivo autorizó a los comisionados para hacer la designación de empadronadores. Después el silencio, la interrogación. Y habremos de esperar a que en Noviembre se haga el reparto de la consabida revista, para saber si la comisión ha hecho algo o no ha hecho nada en Septiembre, que tanta consideración guarda y tanto respeto tiene la Comisión Municipal al pueblo soberano. Bien es verdad que ese pueblo no la ha designado, y quizá este sea el motivo que tenga aquella para no creerse obligada a mayores cumplidos.

Pero si ella se cree sin mayores obligaciones, en cambio el pueblo sabe que le asiste el derecho de tener representantes genuinos en la casa comunal y ese derecho le quiere ejercer.

Y la Comisión no tiene por qué, no puede, si no es abusivamente, oponerse a la voluntad popular. Ningún derecho la acompaña para mantenerse en la administración municipal más tiempo que el puramente necesario para confeccionar el nuevo padrón, convocar a elecciones y dar posesión de sus cargos a los elegidos por el electorado.

Y en los dos meses pasados desde que el Ejecutivo autorizó el nombramiento de empadronadores, ha habido tiempo, si no para que terminara la Comisión totalmente su cometido, sí para haber hecho el nuevo padrón, tarea relativamente fácil teniendo en cuenta que ha de ser perfectamente aprovechable gran parte del último padrón anulado.

Y si cualesquiera que fueran las personas que integraran la comisión, estarían obligadas a desenternarse con la mayor premura, parte de las que la componen, por respeto a su nombre y al buen concepto que deben merecer de sus conciudadanos, estaría en su interés no perder ni un segundo del tiempo imprescindible para llenar su cometido. Ningún favor les hace, ni de satisfacción puede servirles, llegue a creerse que retrasan deliberadamente las elecciones, o que móviles ocultos les retienen más de lo necesario, en la administración municipal. Y las demoras conducen a concebir sospechas.

## FARMACIA MISIONES

ATENIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CIENCIAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECEPTAS — SUEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS - Misiones



¿Cuál es el mejor Jabón?

### Urge resolverse

Pareciera que las autoridades nacionales se hubiesen propuesto dejar que se eternice el conflicto existente entre las dos autoridades superiores del Territorio.

No otra cosa corresponde suponer al contemplar la imposibilidad con que se encara un asunto de suma trascendencia, como es el famoso entredicho. Podríamos añadir que la desatención del gobierno en ese sentido, ha tocado ya extremos no imaginables. No podemos aventurarnos a creer que el Ejecutivo ignore lo que aquí ocurre y de ahí que expresemos estos juicios con algo de indignación.

Nos impulsa a asumir esa actitud los intereses generales de los pobladores, que deben anteponerse a cualquier combinación o manejo de mezuquina politiquería. Distaniciados como están gobernador y juez, rotas las relaciones oficiales, quebrantado en su base el principio de autoridad, es lógico deducir que nuestra situación no tenga nada de envidiable.

Divorciados los dos poderes, ¿cuál es la garantía que se ofrece a los habitantes? ¿Cómo resolver los múltiples asuntos que se presentan a diario, y que requieren la intervención legal de las dos autoridades?

Se nos dirá que la policía cumple con su deber de velar por la vida ajena, que el tribunal funciona en su horario habitual, sano y bueno, pero; ¿qué hacemos con todo eso cuando cada una de esas reparticiones marcha por distinto camino, haciéndose caso omiso entre sí?

Por lo pronto, sabemos que en la policía hay detenidos que llevan más de un mes de prisión sin estar sometidos a ningún juez, contrariando la misma constitución y en cuanto al juzgado se halla limitado a resolver asuntos de escaso interés, absorvidas las energías en hacer la guerra y defenderse del adversario.

Y luego quien paga todas estas culpas, son las personas completamente ajenas al conflicto, los unos purgando esas desavenencias en la prisión y los otros, viendo perjudicarse sus intereses.

Se hace indispensable que termine este estado de cosas, se imponga la normalidad restablezca a sus funciones legales a los dos poderes en pugna, porque así lo exige la opinión pública conturbada por la prolongación de esta anomalía y lo exige también el buen nombre y progreso del Territorio, que debe estar ante todo y por arriba de todo.

### El impuesto único

En la ciudad de Rafaela (provincia de Santa Fé), el concejo deliberante de la comuna de esa localidad, sancionó la implantación del impuesto único que deberá empezar a regir a contar del primero de Enero de 1918.

Dicha innovación que va a modificar totalmente el viejo sistema establecido para la percepción de los impuestos, está llamada a dar óptimos frutos, bastando al efecto para reafirmar tal pronóstico, las experiencias que nos ofrecen muchas ciudades de los Estados Unidos y el Canadá, donde gracias a la implantación del impuesto único, el progreso de las mismas alcanzó proporciones colosales.

Entendiéndolo así, la junta de gobierno de la «Reforma Tributaria», que tiene su asiento en la Capital Federal, ha dirigido al presidente del Concejo Deliberante de Rafaela, la siguiente nota de felicitación:

«Esta institución se congratula especialmente, de la meritoria obra de mejoramiento económico de ese importante municipio santafecino, desarrollada por el honorable cuerpo deliberante que usted honrosamente preside, y no duda que este buen ejemplo ha de ser seguido por otras comunas, tan pronto como comprueben los hermosos resultados que dará.

La junta de gobierno de esta institución, en su sesión ordinaria del 9 del corriente, resolvió por unanimidad, felicitar efusivamente a usted, y por su intermedio, a los miembros de ese Concejo Deliberante, por la sanción de la ordenanza de impuesto úni-

co, que comenzará a regir a partir de 1918 y hace votos porque ella rinda los mayores beneficios posibles.

¿Cuándo nos tocará comentar en Posadas un gesto tan simpático?

### La Compañía Liebig's

#### Reanudación de las faenas

Después de una breve interrupción en sus faenas, esta importante sociedad ha resuelto reanudar sus operaciones, para dar principio a la matanza.

Tanto la fábrica de Colón (E. R.) como la de Fray Bentos (E. O. del U.) trabajan activamente en la elaboración de los diversos productos de su afamada marca.

Para la provisión del ganado, se han dado principio a las compras, en el Sud de la provincia de E. Ríos y en la República Oriental del Uruguay.

Las últimas operaciones realizadas son las siguientes.

Comprado a don Bernardino Matos, hacendado del departamento de Artigas, 3200 novillos de alta mestización calculados con un peso vivo de 500 kgsms. al precio de \$ 46 oro uruguayo c/u.

A don Pedro Díaz (hijo) del Salto 650 novillos alta mestización Hereford de 550 kgsms peso vivo, al precio de \$ 0.11 1/2 oro uruguayo; pesados en la balanza de «4 Bocas» del Salto.

A señor Frank Hughes del Salto 529 vacas Durham y Hereford de 450 kgsms de peso vivo al precio de \$ 0.09 1/2 oro uruguayo.

### Análisis del aceite

He aquí una fórmula de la Academia de París para reconocer la pureza del aceite.

Se disuelve nitrato de plata en la proporción del 25 por 100 en alcohol etílico u ordinario de 90° y se opera de la siguiente manera:

En un tubo de ensayo se vierten diez centilitros de aceite que se trata de analizar, con cinco centilitros de solución alcohólica de nitrato de plata, se deja esta mezcla por espacio de media hora al baño de maría, presentando luego el aceite los aspectos siguientes:

1° Si es de aceituna pura, conserva su transparencia, tomando, un ligero tinte de color verde claro.

2° Si es de cacahuet puro (maní) adquiere un color pardo rojizo.

3° Siendo sésamo adquiere el color de ron muy oscuro.

4° El de colza se vuelve negro y luego verde sucio.

5° El de lino toma un tinte rojizo obscuro.

6° El de algodón se ennegrece completamente.

7° El de adormidera se convierte en negro verde.

8° El de camelina, en negro, con un tinte rojizo.

## "La Porteña"

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

**En Liquidación:** Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

**Didan 'BOCK CENTENARIO' y 'CRISTAL' Las mejores CERVEZAS**  
Y las mayor de consumo en el país. — Casa Juan B. Mola y Cia. — Posadas.

# Hotel 'Misiones'

Mi amigo Don Juan Sabino  
 Que no vive de ilusiones  
 No tiene preocupaciones  
 Cuando toma el rico vino  
 Que vende el "Hotel Misiones".

## LA GUERRA EUROPEA

### Operaciones en Francia

Ventajas aliadas — Progresos en Flandes — Prisioneros alemanes — En el frente ruso — Avance moscovita a Riga — El combate naval — Buques alemanes hundidos — En el frente italiano — Ataques austriacos rechazados — Buques ingleses torpedeados.

### OTRAS NOTICIAS

#### ARGENTINA

**Buenos Aires, octubre 24.**— Llegó a esta capital el doctor Guillermo Udaondo, quien viene con el objeto de presidir la asamblea de la Unión Cívica que deberá realizarse dentro de breves días.

En dicha reunión se proclamará definitivamente la fórmula que sostendrán cívicos y conservadores para la futura gobernación bonaerense.

**Buenos Aires, octubre 24.**— El gobernador de Tucumán Dr. Bascary, clausuró la legislatura de la provincia para evitar que se prolongase el debate político sobre la administración del gobierno radical de aquella provincia.

El hecho provocó las más acerbadas protestas.

**Buenos Aires, octubre 24.**— Produjéronse algunas incidencias entre los obreros ferroviarios y las empresas, a propósito de trabajo a destajo que las empresas quisieron nuevamente implantar. Los obreros no quisieron aceptar.

Se dice que el asunto no afectará las líneas generales, a las que se ajustó la solución del conflicto, si bien no se oculta que puede traer consecuencias a la actitud de las empresas.

Una delegación de la Federación Ferrocarrilera, se propone conferenciar al efecto con el Dr. Irigoyen.

**Buenos Aires, octubre 24.**— Anoche han vuelto a circular con insistencia rumores sobre una próxima e inevitable crisis ministerial. Anticipase que saldrán por el pronto los ministros de Marina y Hacienda.

### EUROPA

#### FRANCIA

**Paris, octubre 24.**— El comunicado publicado ayer dice lo siguiente:

Los franceses tomaron una fuerte organización alemana en las regiones de Allemant y Malmaison.

Fracasaron enérgicos ataques de los germanos contra nuestras posiciones situadas al oeste del camino que va a Poelcapelle y línea férrea de Ipres.

El enemigo tuvo que retirarse

acosado por el mortífero fuego de la artillería francesa.

En el sector de Stoder y bosque de Houthout rechazamos igualmente algunos ataques enemigos.

Los franceses avanzan en la región de Chemin des Dames hasta Chavignon, puntos de los que ha sido desalojado el enemigo.

Los británicos mantuvieron ayer violentos combates en el frente de Flandes, obteniendo algunas ventajas. En ese frente los ingleses han consolidado todas las posiciones conquistadas en los últimos combates.

#### RUSIA

**Petrograd, octubre 24.**— Anunciase que en la región de Riga, los destacamentos rusos avanzan con rapidez, habiendo ocupado ya la primera línea de las trincheras enemigas.

Los alemanes vieron obligados a retirarse a las posiciones de la segunda línea, después de haber sufrido pérdidas de consideración.

Los moscovitas tomaron además gran número de prisioneros.

**Petrograd, octubre 24.**— Se confirma la noticia de que los alemanes han experimentado grandes pérdidas navales en el combate librado al norte de la isla Oesel con la escuadra rusa.

Aunque no se conocen algunos detalles, sábase que fueron echados a pique varios destroyers, un crucero y averiado un acorazado.

**Petrograd, octubre 24.**— Informase que los submarinos alemanes penetraron en el golfo de Finlandia, en persecución de los buques rusos.

#### ITALIA

**Roma, octubre 24.**— Informaciones del estado mayor anuncian que un gran contingente de fuerzas austro-alemanas, atacó las posiciones italianas del Monte Piava. Los asaltantes fueron rechazados, habiendo sufrido grandes pérdidas.

Continúa la actividad de la artillería en el frente del Trentino. Los austriacos concentran fuerzas en el frente de Carnia.

#### INGLATERRA

**Londres, octubre 24.**— Anunciase que los submarinos alema-

**Dr. Eduardo Domínguez Ortiz**  
 ABOGADO  
**Alfredo Weis**  
 PROCURADOR  
 MARTILLERO PÚBLICO  
 POSADAS — San Lorenzo 371

nes torpedearon y hundieron dos buques británicos cerca de las costas de Irlanda.

### Crónica Social

#### Viajeros

De Paso de los Libres, el señor Vicente Gentile.

De Concepción el joven Ascencio Espindola.

### NOTICIAS VARIAS

#### Reclamaciones obreras

La Sociedad Obreros Unidos, nos ha remitido para su publicación el pliego de condiciones que va inserto al pie de la presente, el que según nos informan ha sido pasado por el gremio de carpinteros, aserradores, y anexos, a la consideración de las casas del señor Domingo Barthe y señores Nuñez, Gibaja, Martínez y Cia.

En dicho pliego se solicitan las siguientes mejoras:

1.—La reglamentación en los talleres de 8 horas de trabajo para todo operario.

2.—Fuera del horario de las 8 horas estipuladas, todo trabajador considerado como extra.

3.—Las extras serán abonadas con doble jornal, ya sean en días hábiles, Domingos o días feriados, como igualmente las extras comprendidas en horarios nocturnos, a todo trabajador sin distinción de categoría.

4.—El jornal mínimo de \$ 2 m. para toda clase de peones, ya sean ayudantes de aserrador, caldereros o carpinteros u otra clase.

5.—Los pagos deben ser efectuados en el mismo taller, incluyendo el jornal íntegro hasta el mismo día en que se efectúe dicho pago.

6.—Los pagos deben efectuarse semanalmente, todos los sábados.

7.—Ningún operario del taller sin causa justificada, y previo conocimiento de esta Sociedad, debe ser despedido.

8.—Todo operario debe estar previsto del carnet correspondiente a esta sociedad.

*Crescencio Pagliaro.*  
 Pie.

Pte. del gremio de carpintero  
*Antonio Marconi.*

A propósito de este petitorio, hemos sido informados que en los talleres del señor Barthe se ha establecido desde hoy la jornada de 9 horas y lo mismo se nos dice que se hará en los talleres de los señores Nuñez, Gibaja, Martínez y Cia.

#### Sub-Prefectura

—Regresó del Puerto de Santa Ana, la comisión que al mando personal del señor Sub Prefecto salió con la lancha 19 a objeto de proceder por la fuerza pública al desalojo del sujeto Edmundo Wakenhen por orden superior. Al actuar el Sub-Prefecto,

Wakenhen desatóse contra la autoridad y lo atropelló con un cuchillo en actitud agresiva pero abrazado rápidamente por el Sub Prefecto fue desarmado, y con ayuda del personal de Sub-Prefectura y de Policía que estaban presente se le redujo a prisión trayéndole a este puerto donde se instruye el sumario correspondiente por desato contra la autoridad en cuyo delito Wakenhen es reincidente.

—Se recibió de la Aduana local procesado a disposición del Juez Letrado, al sujeto Tiburcio Montiel, quien fué detenido por el destacamento de Policía de la Picada con contrabando de caña paraguaya.

Río 0.72 cents.  
 Bajó 2 id.  
 Oficial de guardia Ayudante Rosario Maidana.

### De Itacaruaré

La comisión Popular Recepción del Gobernador durante la permanencia de ese distinguido huesped ha realizado los siguientes festejos o manifestaciones a nuestro primer magistrado del Territorio.

1º—Baile en casa del señor Pablo Nilos.

2º—Almuerzo en casa del señor J. María Noguera al Excmo. señor Gobernador y a sus acompañantes.

3º—Banquete ofrecido Excmo. señor Gobernador en casa del señor P. Alegre al cual asistieron las siguientes personalidades de la localidad:

Señores F. G. González, Cristóbal Ghiglione, José M. Noguera, P. Alegre, Víctor Patena, Francisco y Antonio Abreu, José Graciano, Blas Herrera, e hijos, Fernando Alegre, Palmiro Cabral, L. I. Chávez, Estanislao Echeverría, Clemente Jara, E. Noguera, Angel Pernigotti, M. Noguera y otros.

Durante la comida hicieron uso de la palabra: los señores J. Ortiz Pereyra, doctor Héctor Barreyro (Gobernador), Fernan-

do Alegre, José M. Noguera y Paulino Alegre, quienes en elocuentes palabras manifestaron a V. E. todas las necesidades más apremiantes de la región y agradeciendo al mismo tiempo las atenciones de V. E. para con este vecindario.

*Corresponsal oficioso.*

### Las mujeres predominan

Algunos pacientes señores que se dedican a la estadística, se manifiestan asombrados de la proporción existente entre varones y mujeres en los nacimientos del presente año.

Mientras los varones escasean, las muchachas abundan que es un contenido. Y eso que en los años que siguen a la conclusión de la guerra van a ser de extraordinaria demanda para los hombres.

Un 75 por ciento de los nacidos en el mes de Agosto y la primera quincena de Septiembre pertenecen al bello sexo, cuyos prestigios no sabemos si van a resentirse con la abundancia.

Es cuestión de que los padres vayan haciendo desde ya una campaña formidable pro-matrimonios. ¡A ver si al menos dentro de veinte años da resultado esa campaña! Porque, sino, ¡van a faltar santos para vestirlos!

### Adolfo J. Pomar

AGREMIO NACIONAL  
 Mensuras en general—Peritajes—Productos de caminos.  
 Bolívar esq. Bs. Aires.

### Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHARRILLÓN  
 Atiende asuntos judiciales y administrativos  
 BOLIVAR ENTRE SAN LUIS Y JUAN POSADAS Misiones

### Se VENDE

Una jardinería casi nueva. Para tratar con Ricardo Fernández—San Martín esq. 25 de Mayo.

### De escape

Se desea comprar herramientas usadas para herrería. Tratar en la casa "La Armadora", Santiago del Estero esq. Ocho.

## SE JUSTIFICA:

El éxito creciente de la **CASA MESEGUER** por la buena calidad y precios económicos de los artículos que vende.

Especialidad en ropas para hombres.

— Zapatería, Sombreros, —

Variedad en artículos para señoras. — Juguetes para niños y mayores.

BOLIVAR 266—M. MESEGUER—POSADAS

# Casa TERZI

## SASTRERIA

Establecimiento de primer orden

Mercaderías inglesas de calidad insuperable

PLAZA 9 DE JULIO

Calle Colón N. 278

**Avisos Profesionales**

**Dr. Andrés Chabrilón**  
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Núñez, Gibaja, Martínez y Ota.  
Esquino—Calle Córdoba y Junia.  
POSADAS Misiones

**Lorenzo R. Piñero**  
ESCRIBANO NACIONAL

Atiendo al público de 1 a 6 p. m.  
BOLIVAR 222

**Dr. Felizardo Toscano**  
ABOGADO

Acepta poderes consultas verbales y por escrito.  
Trata de asuntos civiles y comerciales.  
Cuenta con abogados corresponsales en Iru de Iru, Corrientes, Puerto Alegre, Iruyavá y Posadas.  
IGUAZU (ALFO PARANA) BRASIL

**Dr. Roberto Marín**

Abogado del Foro de Corrientes

Ha abierto su estudio en la calle COLON N.º 65.—POSADAS

**JULIO DIONISI**

**Constructor de obras Planas y Presupuestos**

Construcciones en general

25 DE MAYO Y ENTRE RÍOS

CONSULTORIO MÉDICO QUIRÚRGICO DEL

**Dr. GUILLERMO VILLAFANE**

Director de la Asistencia Pública

CLÍNICA MÉDICA.—CIRUGÍA DE URGENCIA, ETC.

CONSULTAS: de 8 a 9 a. m. y de 3 a 6 p. m.

CALLE FELIX AZARA N.º 339 TELEFONO N.º 67

**Dr. Juan Parola**  
MÉDICO-CIRUJANO

Especialidades: Vías urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

ENFERMEDADES DE LOS OJOS—ANTIGUOS

**Doctor F. Rivabella**  
OCULISTA

Diplomado especialista de Oftalmología en las Facultades de París y Turín.  
Director de la Clínica de enfermedades de los ojos del hospital Italiano de Buenos Aires (Junio 1910 a Junio 1917).

Enfermedades del fondo del ojo, Catarata, Glaucoma, Estrabismo, Vitis, Lagrimal, Tracoma, Pestañas desviadas, Manchas de la Córnea.

A los enfermos de catarata hace recuperar por completo la vista.

Consultas de 2 a 4 p. m.—Calle Lavalle 1312.—BUENOS AIRES.

**Juía B. de Blanco**  
Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires  
Calle Córdoba, N.º 470-72

**Dr. Antonio Aquino**  
CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS: — de 7 1/2 a 12 p. m.  
Calle Sarmiento N.º 276  
CASA DE BARTHE (altos).

**Venta de terrenos**

Se venden lotes de terreno en las chacras N.º 2 y 42, a pagar en 20 mensualidades. Los interesados pueden tratar con don Ramón Morales, en su domicilio situado en la chacra 42.  
Hay para vender un total de 107 lotes.

**AGENCIA DE LOTERÍA**

**SARA**  
DE

**C. Sara & Montejano**

Comisiones y Consignaciones REMATES PÚBLICOS — ANEXO CIGARRERÍA — Bolívar 271

**ACADEMIA MUSICAL**

**“BAUZA”**

Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir.  
Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allá.

**ATENCIÓN**  
Pase a ver la vidriera del **Café Paulista**  
allí encontrará masas y postres a su gusto  
**TODO DEL DÍA**

**Fotografía DOR EGO**  
DE **ADOLFO ROSSI & Cia.**  
Especialidad en retratos al platino y ampliaciones de cualquier tamaño, al lápiz o retocadas en tono negro o sepia, con o sin marco.  
Venta de vistas de la Ciudad, Cataratas del Iguaçu y Ruinas Jesuíticas.—Corrección y rapidez en la ejecución de los trabajos a precios sumamente módicos.  
Se necesitan agentes corredores de ampliaciones y marcos.  
Calle San Lorenzo 397

**Empresa de Navegación Ramón Enriquez**

Itinerario del rápido vapor **“ELIA E”** de Posadas a San Ignacio y vice-versa, hasta nuevo aviso.  
Con Pasajeros y Encomiendas

	AGUAS ARRIBA	AGUAS ABAJO
Posadas	7.30 a. m.	San Ignacio 1.30 p. m.
Candelaria	9.15 » »	Santa Ana 2.10 » »
La Mina	9.40 » »	La Mina 3. » »
Santa Ana	10.40 » »	Candelaria 3.15 » »
San Ignacio	11.30 » »	Posadas 4.30 » »

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.  
Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandouf.  
Salida todos los días con excepción de los Martes.

**Por 5 razones**  
Coviene comprar muebles en la **“Mueblería Europea”**

- 1º **PORQUE** los muebles son de construcción sólida y elegantes.
- 2º **PORQUE** los muebles son macisos y de los mejores materiales.
- 3º **PORQUE** la **“Mueblería Europea”** tiene siempre un surtido completo.
- 4º **PORQUE** vende al precio de catálogo de Bs. Aires sin ningún recargo.
- 5º **PORQUE** vende con grandes facilidades de pago sin aumento de precios.

ANTES DE HACER SUS COMPRAS EN OTRAS CASAS, VISITEN NUESTRO SALÓN DE EXPOSICIÓN Y SE CONVENCERÁN.

**P. Chapov y Girson** POSADAS MISIONES

**AUTOMOVIL**  
Para viajes directos, se alquila

**TARIFA**

De Cerro Corá a Posadas ida y vuelta en el día \$ 30.00  
De Cerro Corá a Candelaria ida y vuelta en el día 15.00  
De Posadas a Cerro Corá ida y vuelta en el día 40.00  
De Posadas a Candelaria ida y vuelta en el día 35.00  
De Candelaria a Cerro Corá ida y vuelta en el día 30.00  
De Candelaria a Posadas ida y vuelta en el día 30.00

NOTA:—Días de lluvia, 25 % de aumento; otros viajes, precio convencional.  
El importe del viaje se pagará al chauffeur a su terminación, quien otorgará el recibo correspondiente.  
Exceptuando balijines, no se admiten equipajes.  
Para órdenes, dirigirse a dirección telegráfica **“BLANCHÉ”**—Cerro Corá

**LA ARMONIA** MISIONES  
POSADAS

Participo a mi distinguida clientela y al público en general, que he trasladado mi domicilio y negocio de Discos **“La Armonía”** a la calle Santiago del Estero N.º 288, Esq. Colón como también recibí un buen repertorio en Discos cantos y música última novedad.  
León L. Christin.

**Sanatorio de Cirujía** DEL **Dr. Manuel Urbietta**  
Médico-Cirujano  
POSADAS Calle Bolívar N.º 410 esq. Bs. Aires  
Teléfono 104

Admite enfermos que puedan ser operados y asistidos por los Sres. Médicos de la localidad.

**“Farmacia del Pueblo”**  
DE **Lindolfo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

**Sueros Artificiales**  
ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

RESORTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS—FARMACÉUTICOS

**Oxígeno puro**  
Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

**Se prepara “606”**

**CARNICERÍA**  
**“LA POPULAR”**  
DE **Manuel Ramírez & Cia.**

Instalada en el centro de la ciudad frente al **“Almacén Popular”**. Establecimiento ajustado a las más escrupulosas condiciones de higiene.  
Venta de carne gorda, despachada por cortadores competentes.  
Se atiende al público con el mayor esmero y tiene establecido reparto a domicilio.

EN LA **Fábrica DE Sommer**

SE FABRICAN:  
MASAS, BISCOCHOS, CARAMELOS, CHOCOLATE, DULCES Y TODOS LOS ARTICULOS DEL RAMO

ATENDEMOS PEDIDOS PARA CASAMIENTOS, BANQUETES, Etc. Etc.  
El interesado puede llamar por nuestro teléfono N.º 93 para tratar el pedido PIDAN SIEMPRE MASAS EXTRA FINAS

VENDEMOS PAN NEGRO ESTAS SON LAS

- más lindas, más finitas,
- más fresquitas, más buenas,
- más surtidas, más grand-croissants,
- más sabrositas y más baratas

También atendemos pedidos por encomienda, de todo artículo del ramo a cualquier punto de Misiones.

**Se vende** del país, su dueño, un aparato, un ropero, un laboratorio y una mesa de luz. Tratar en calle Buenos Aires 481 con Alfredo Arrigón

**Aviso**  
**Mucamas**  
Se necesitan dos, una para servicio interior y otra para comedor, que sepan desmenuar con competencia su obligación. Tratar calle Sarmiento N.º 427, al lado de la Farmacia Monzón.

**Registro de las Recetas llevadas con la mayor exactitud para cuando se ofrezca oportuna**  
RIGIDIDAD EN LOS PRECIOS  
Aparatos, útiles y productos fotográficos.  
Buenos Aires esquina Sarmiento

# LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a PRECIOS MODICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = Misiones

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Corpus desde el 1° de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. y a Corpus a las 2 p. m. — Regresando de Corpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las 5 p. m. — Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

También se expiden para ese viaje boletos de recreo con un descuento del 50 %.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

### CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 10 de Mayo de 1917 rige el siguiente horario de trenes:

SALIDA DE POSADAS		LLEGADA A POSADAS	
Martes a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.	Miércoles a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.	Martes a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.	Miércoles a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.
Sabados a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.	Viernes a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.	Sabados a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.	Viernes a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.

## 'Librería del Colegio'

UTILES DE ESCUELA EN GENERAL — ARTICULOS PARA ESCRITORIO — TEXTOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO — BLOK DE PAPEL CARTA HILO — CAJAS DE PAPEL Y SOBRES DE COLOR Y BLANCO — LAPICERAS CON DEPÓSITO DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR — TINTEROS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ Y LOTERÍA — CAJAS DE COMPACES. PINTURAS AL OLEO Y ACUARELA

### NOVELAS:

INMENSO SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES. LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA. DICCIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la campaña  
Posadas SARMIENTO y COLON Misiones

# Chacras

## En la Estancia y Colonia "Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

**Parish & Simmelhag.**

Concepción de a Sierra y a Eduardo R. Bianchi, Posadas.

### LIBROS NUEVOS

### ¡MUY IMPORTANTE!

La "Librería del Colegio" ha recibido los siguientes libros:

MARTINEZ ZUBIRIA  
«Novia de vacaciones»  
«Canción de los Cueros»  
«Flor de Durazno»  
«Paquete Sellado»  
«Alegría»

RAFAEL BARRET  
«El Dolor Paraguayo»  
«Moralidades»

BLASCO IBAÑEZ  
«Los Cuatro Ginetes»  
«Los Argonautas»  
«Oriente»

LÓPEZ DE HARO  
«El país de los miedosos»  
«En un lugar de la Mancha»

VARGAS VILA  
«El Montaroz»  
«La Demencia de Job»  
«Republica Romana»  
«Cipriada Roja»  
«La Tragedia de Cristo»

CAPDEVILA  
«Zulamita»

«La Maison Hamard» comunica a su distinguida clientela que acaba de recibir un extenso y selecto muestrario de géneros de las principales casas de Bs. Aires y Rosario para la presente estación, atendiendo los pedidos a precios de catálogo; su taller de sastrería cuenta con personal competente para la confección de trajes sobre medida a precios excepcionales.

Ambos brin especial de mucha duración a \$ 18.00 m/n.  
Trajes de casimir pura lana \$ 45.00 m/n.

Trajes de seda japonesa \$ 47.00 m/n cto. cte. etc.

Frente al Hotel Argentino — Posadas —

### AVISO

**Ama de leche** Se ofrece una con leche abundante. Mujer joven y sana. — Por informes ocurrir a esta administración.

### Bompland

ALMACEN, FONDA HOTEL

D. Guido Lampugnani

Mercaderías generales, compra-venta de frutos del país. Comodidades para pasajeros. Buen mate, cocina excelente. Casa de material de propiedad frente a la Plaza, cerca de la Oficina de Correos y Telégrafos.

### Dr. Macedonio Fernández

ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560 BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo.

### TRASLADO

BALBINO BRAÑAS mudó su escritorio de representaciones comerciales, cobranza comisiones y consignaciones etc. a la calle Colón núm. 109, Posadas-Misiones.

## BANCO POPULAR DE MISIONES

Sociedad Cooperativa de Crédito (Limitada)

Fundada el 5 de Septiembre de 1917

Directorio Provisorio: — Presidente, Dr. Higinio Arbo; Vice Presidente 1.º Sr. Guillermo Jacobsen; Vice Presidente 2.º, señor Soriano S. Romero; Vocales: señor Antonio Bausset, señor Julio Benavides, señor Andrés Bianchi, doctor Andrés Chabrillón, señor Blas V. Franco, doctor Roberto Marty, doctor Juan Parola, señor José Speroni, Síndico Titular, doctor Eduardo Domínguez Ortiz; Síndico Suplente, señor Federico Esquivel; Gerente, señor Pedro J. Fiallo.

Se pone en conocimiento del público que por resolución del Directorio ha sido lanzada a la circulación la 1.ª Serie de mil acciones de diez pesos m/n. c/u.

Las personas que deseen tomar acciones, pueden solicitarlas del Gerente señor Pedro J. Fiallo, calle Colón 188; quien atenderá cualquier pedido de informes todos los días de 8 a 10 a. m.

Las acciones pueden pagarse integrándose el importe de ellas, o en diez mensualidades.

Los miembros del Directorio son solidariamente responsables hacia suscriptores de acciones.

Se llama la atención del público sobre el Art. 2.º de los Estatutos.

El objeto de la Sociedad es proporcionar el crédito a sus propios socios por medio de la mutualidad y del ahorro.

### "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Anualizada:

TERMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....		1.40	
» trimestre..		4.—	
» semestre..		7.50	
» año.....		15.—	
Número suelto..		0.10	
» atrasado		0.20	

Para todo lo referente a avisos, solicitudes o publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense a la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen ser publicadas.

## ALBERDI ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

TRABAJOS COMERCIALES PIDA EN ESTA IMPRENTA

Suscríbase Ud. al diario más independiente de Misiones:

# "LA TARDE"

Único que cuenta con un servicio informativo bien amplio tanto argentino como extranjero